



Совет Безопасности

Distr.: General
22 May 2002
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, от 21 мая 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, имею честь настоящим препроводить письмо Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций от 16 мая 2002 года (см. приложение).

Прошу довести содержание настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности и издать его в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Стефан **Тафров**
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 751 (1992) по Сомали

Приложение

Письмо Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций от 16 мая 2002 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали

В соответствии с резолюциями Совета Безопасности 733 (1992) от 23 января 1992 года, 751 (1992) от 24 апреля 1992 года, в частности пунктами 11(a) и (b), и 1407 (2002) от 3 мая 2002 года и заявлениями Председателя S/PRST/2001/1 от 11 января 2001 года, S/PRST/2001/30 от 31 октября 2001 года и S/PRST/2002/8 от 28 марта 2002 года, касающимися эмбарго на поставки оружия в отношении Сомали, считаю своим долгом информировать Вас о последних случаях нарушения этого эмбарго правительством Эфиопии.

Эфиопия непрерывным потоком поставляет оружие, боеприпасы и наземные мины в следующие области Сомали: Бай, Бакул, Северо-восточная область, Хиран, Джоухар и Могадишо. Эфиопия поставляет эти вооружения военным главарям, которые выступают против как Переходного национального правительства, так и процесса национального примирения в Сомали. Можно привести, в частности, следующие примеры:

1. Северо-восточная область

В апреле и первой половине мая 2002 года правительство Эфиопии осуществило для полковника Абдиллахи Юсуфа следующие поставки:

- противотанковый комплекс П-10
- пулеметы калибра 120-мм
- ПКМ
- ДШК
- АК-47
- РПГ-7

Эфиопия поставила это оружие полковнику Абдиллахи Юсуфу для организации государственного переворота против избранного руководства этой области и позволило ему захватить 7 мая 2002 года портовый город Босасо.

Полковник Абдиллахи Юсуф действовал при поддержке крупного контингента эфиопских войск из Пятого штата Эфиопии.

2. Область Нижняя Шабелле (Джоухар) и Могадишо

Для военных главарей Мохамеда Дхере и Мусе суди Ялахоу, действующих, соответственно, в Джоухаре и Могадишо, Эфиопия осуществила следующие поставки:

Артиллерия

- орудие М-130 калибра 122-мм
- орудие калибра 85-мм
- минометы калибра 120-мм

Стрелковое оружие

- БКМ
- РПГ
- АК-47

Противотанковые средства

- П-10

Эфиопское правительство поставило также крупные партии боеприпасов и противопехотных мин.

3. Области Бай, Бакул и Гедо

Эфиопское правительство поставляет крупные партии оружия и боеприпасов военизированным формированиям в этих областях и в настоящее время осуществляет вторжение в области Бакул и Гедо с целью установить там марионеточное правительство.

Этими действиями правительство Эфиопии нарушает режим санкций/эмбарго на поставки оружия в отношении Сомали, предусмотренные соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

Я официально прошу принять в отношении Эфиопии надлежащие меры на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

Я прошу также препроводить это сообщение Председателю Совета Безопасности для распространения в качестве документа Совета.

(Подпись) Ахмед Абди **Хаши**

Посол

Постоянный представитель
Сомалийской Республики при
Организации Объединенных Наций